



Châteauroux, le 20 mars 2007,

# Dossier *de presse*

Le Conseil général récompense les élèves de  
4<sup>ème</sup> lauréats du concours l'Indre mon pays

**Remise des prix aux lauréats  
Mercredi 21 mars 2007  
Au Château Raoul**

En présence de Gérard Mayaud,  
Vice-Président du Conseil général chargé de l'Education

#### **Contact presse**

Conseil général de l'Indre / Direction de la Communication  
Denis Zott- Laure de Prat  
Tel : 02 54 08 39 21 /fax : 02 54 08 39 05  
dzott@cg36.fr / ldeprat@cg36.fr

# Un concours de culture générale sur l'Indre

**A l'initiative du Conseil général de l'Indre, 47 classes de 4<sup>ème</sup> réparties dans 18 collèges, soit plus de 900 élèves du département, ont planché sur les énigmes et questions du concours « L'Indre mon pays » dont le thème était cette année « Arts et traditions populaires dans l'Indre ». 700 élèves ont participé en 2005 et 850 en 2006.**

## **1. Un prix pour les classes de 4<sup>ème</sup> du département**

En remplacement de l'ancien Prix d'Instruction Civique, le Conseil général a créé en 1998 le Prix « L'Indre, mon pays » dans le but est de mieux faire connaître aux collégiens leur département sous différents aspects, géographique, culturel, historique, traditionnel, économique...

L'épreuve est conçue chaque année par une **équipe pédagogique** avec le concours de l'Inspection d'Académie et de la Direction de l'Education du Conseil général.

Elle s'adresse aux classes de 4<sup>ème</sup> de tous les collèges, publics ou privés, du département.

Sa durée est de **deux heures**, au cours desquelles le travail de recherches documentaires se fait par groupe d'élèves dans une classe, en utilisant les Centres de Documentation et d'Information dans chaque établissement.

## **2. La classe de 4<sup>ème</sup> C du collège Hervé-Faye de Saint Benoît du Sault décroche le premier prix**

Entre les trois premiers, le résultat a été très serré ! Les autres classes n'ont pas pour autant démerité et celles qui sont arrivées en tête dans leur établissement ont résolu la plupart des énigmes.

Le premier prix est décerné à la classe de 4<sup>ème</sup> C du collège Hervé-Faye de Saint-Benoît du Sault, qui a gagné le plus de points au niveau départemental et consiste en un séjour d'**une journée à Paris pour un montant de 1230 €**. Les classes qui ont eu le meilleur score dans leur collège respectif gagnent un séjour visite dans l'Indre. Ainsi, au total, **18 classes sont récompensées par le Conseil général avec une dotation pour chacune de 320 €**.

**Contact presse**

2

## Le palmarès des classes gagnantes

Rang	Collège	Classe
1	- Collège Hervé-Faye de SAINT-BENOIT-DU-SAULT	4 <sup>e</sup> C
2	- Collège Stanislas-Limousin d'ARDENTES	4 <sup>e</sup> B
3	- Collège Condorcet de LEVROUX	4 <sup>e</sup> C
4	- Collège St Cyr d'ISSOUDUN	4 <sup>e</sup> C
5	- Collège Saint-Jean de CHÂTEAUROUX	4 <sup>e</sup> B
6	- Collège Vincent-Rotinat de NEUVY-SAINT-SEPULCHRE	4 <sup>e</sup> A
7	- Collège Romain-Rolland de DEOLS	4 <sup>e</sup> A
8 ex-aequo	- Collège Les Sablons de BUZANÇAIS - Collège George-Sand de LA CHATRE	4 <sup>e</sup> B 4 <sup>e</sup> 1
10	- Collège Ferdinand-de-Lesseps de VATAN	4 <sup>e</sup> A
11 ex-aequo	- Collège Touvent de CHATEAUROUX - Collège Saint-Exupéry d'EGUZON-CHANTOME	4 <sup>e</sup> E 4 <sup>e</sup> A
13	- Collège Calmette-et-Guérin d'ECUEILLÉ	4 <sup>e</sup> B
14	- Collège Frédéric-Chopin d'AIGURANDE	4 <sup>e</sup> B
15	- Collège Denis-Diderot d'ISSOUDUN	4 <sup>e</sup> B
16	- Collège Colbert de CHATEAUROUX	4 <sup>e</sup> C
17	- Collège Immaculée-Conception de BUZANÇAIS	4 <sup>e</sup>
18	- Collège Louis-Pergaud de SAINTE-SEVERE-SUR-INDRE	4 <sup>e</sup> B

**Contact presse**

3

# Connaissez-vous les arts et traditions populaires de l'Indre ?

## Les énigmes du concours et leurs solutions

### Première énigme

Je suis à la fois un meuble et un outil...

Avec un ou deux "TT", je suis un meuble et un appareil typiquement berrichon que l'on a utilisé depuis le XVI<sup>e</sup> siècle. On me rencontre aussi dans d'autres régions de France. On me trouvait autrefois dans les moulins (à eau, à vent), dans les salles communes des fermes, parfois dans d'autres lieux... Aujourd'hui, on me découvre avec curiosité dans les musées d'arts et traditions populaires. Je fais "clac, clac" lorsque mon cylindre tourne ; pourtant, curieusement, mon son ne fait pas de bruit lorsqu'on le sépare de la farine ! Qui suis-je et quelle était mon utilité ?

*Réponse :*

Le blutoir (ou bluttoir ou blutiau) qui sert à trier la mouture, c'est-à-dire à séparer la farine du son.

### Deuxième énigme

Je suis un objet de vannerie...

Dans le Berry, je suis une sorte de vannerie à montants spiralés et je ressemble aux amphores de l'Antiquité. Je suis composée d'un montant en paille de seigle enroulé sur lui-même et maintenu par des éclisses de ronce. On me rencontre aussi dans d'autres régions de France - et même au Québec ! -, où je sers à capturer les poissons... Qui suis-je et quel était mon usage dans le Berry ?

*Réponse :*

La bourrole qui, dans le Berry, sert à conserver les grains et les fruits secs.

### Troisième énigme

Je suis un vêtement...

Mon nom n'est pas un mot d'origine italienne comme certaines personnes semblent le croire et parfois, bien curieusement, ne veulent pas le comprendre ! Fabriquée dans une étoffe de laine blanche, je suis une pièce typique du vêtement féminin berrichon et je couvre les épaules et le bonnet... Qui suis-je et quel était mon usage ?

*Réponse :*

La capiche, qui couvre la tête et les épaules et protège contre les intempéries.

### Quatrième énigme

**Contact presse**

4

## Je suis un ancien métier...

Je suis un vieux métier qui a traité et transformé - et qui le fait encore un peu, dans l'antique Gabatum - de la peau de mouton, de la peau de veau... Un vrai travail de bénédictin... dont le résultat a d'ailleurs été beaucoup utilisé dans les scriptoria de leurs abbayes par les moines ! Aujourd'hui, on m'utilise encore pour réaliser de beaux documents. Qui suis-je et à quoi sert le produit que je fabrique ?

*Réponse :*

Le parcheminier fabrique du parchemin qui a longtemps servi de support pour l'écriture des manuscrits (notamment au Moyen Âge), pour la rédaction de certains actes officiels, pour la couverture des livres, pour des réalisations artistiques et pour des fabrications spécifiques (par exemple dans l'ameublement).

## Cinquième énigme

Je suis un instrument de musique et deux éléments de cet instrument...

L'instrument de musique à anche auquel nous appartenons - nous allons généralement par deux, le "petit" et le "grand" - remonte à la plus haute antiquité ; je suis représenté dans les églises de l'Indre depuis au moins le XVe siècle ! J'occupe une grande place, non seulement dans la musique traditionnelle berrichonne mais, aussi, dans la musique d'autres provinces françaises et d'autres pays d'Europe. Je suis également composé d'une poche d'air que le musicien gonfle avec un "bouffoir" afin d'alimenter le hautbois et les deux pièces en question dont le nom rappelle celui d'un insecte proche de l'abeille... Quel est le nom de cet instrument de musique et des deux éléments mystérieux en question ?

*Réponse :*

La cornemuse et les deux bourdons (le petit et le grand).

## Sixième énigme

Je suis une légende...

Nous sommes des femmes qui, la nuit, au bord des étangs, des sources et des mares désertes, battons et tordons des objets qui ressemblent à du linge mouillé mais qui n'en sont pas. On nous rencontre dans les sombres légendes du Berry et, naturellement, dans les écrits de George Sand ; on nous rencontre aussi dans les légendes de beaucoup d'autres provinces de France... Qui sommes-nous et que raconte cette légende ?

*Réponse :*

### Contact presse

5

Les laveuses ou les lavandières de nuit. Ce sont des mères infanticides qui battent et tordent un cadavre d'enfant et qui saisissent les passants curieux et leur brisent les membres à coups de battoir...

## Dernière énigme Nous sommes les lieux de conservation...

Nous sommes, dans plusieurs communes de l'Indre, les lieux où l'on conserve et où l'on montre tous ce dont on a parlé dans les différentes énigmes (outils, vaisselle, vanneries, vêtements, meubles, affiches, instruments de musique...). Les personnes qui nous animent y organisent souvent des expositions sur la vie dans le Berry d'autrefois, des démonstrations d'anciens métiers ; des conteurs viennent raconter de vieilles légendes. Chaque année, des milliers de touristes viennent chez nous rechercher la vie et les parfums d'antan... Pouvez-vous indiquer qui nous sommes en précisant nos noms et celui des communes où nous sommes situées ?

### *Réponse :*

Ce sont les musées d'arts et traditions populaires de l'Indre ; les plus importants sont :

- le Musée de la Vallée de la Creuse à Eguzon-Chantôme ;
- le Maison des traditions à Chassignoles ;
- la Maison des arts et traditions populaires à Châteauroux.

D'autres musées de l'Indre proposent des sections concernant les arts et traditions populaires, par exemple :

- la Maison du jardinier à Lys-Saint-Georges ;
- l'Ecomusée de la Brenne au Blanc ;
- la Maison des Amis du Blanc au Blanc ;
- le Musée de la vigne et du vin/Musée de la Champagne berrichonne à Reruilly ;
- la Maison du village et des sabotiers à Gournay ;
- le Musée du cuir et du parchemin à Levroux...

### **Contact presse**

6